



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ
Уп1 Бр. 11-115
29.03. 2023 година
С к о п ј е

Врз основа на член 18 став 1 алинеја 20 и 22, а во врска со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.42/20 и 77/21), согласно член 124 став 1 алинеја 4, ставови 2, 3 и 4 од Законот за општата управна постапка („Службен весник на Република Македонија“ бр.124/15 и 65/18), Известувањето арх.бр.11-1091/2 од 23.03.2023 година, Кorigираниот писмен извештај за извршен програмски надзор арх.бр.11-1091/3 од 23.03.2023 година, Предлогот Уп.1 Бр.11-115 од 27.03.2023 година, и Заклучокот арх.бр.02-1364/4 од 29.03.2023 година, Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги на 12-та седница, одржана на 28.03.2023 година, го донесе следното

РЕШЕНИЕ

1. **СЕ ПОНИШТУВА** во целост Решението за јавно опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмскиот сервис Уп1 бр.11-115 од 14.03.2023 година.
2. Ова Решение е конечно.
3. Ова Решение влегува во сила со денот на неговото донесување.

Образложение

Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (Агенцијата) врз основа на Писмен извештај за извршен програмски надзор арх.бр.11-1091/1 од 10.03.2023 година, донесе Решение за јавно опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмскиот сервис Уп1 бр.11-115 од 14.03.2023 година, со кое го опомена Операторот на јавна електронска комуникациска мрежа (ОЈКМ) Трговското радиодифузно друштво (ТРД) КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица, заради извршена повреда на член 141 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (ЗАВМУ), односно поради тоа што ОЈКМ ТРД КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица, за своите корисници го реемитува програмскиот сервис „Еuronews Bulgaria“, кој не е опфатен со потврдата за регистрација на програмски сервиси издадена од Агенцијата.

Со Решението за преземање мерка – јавна опомена Уп1 бр.11-115 од 14.03.2023 година на ОЈКМ ТРД КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица му беше наложено веднаш по приемот на решението, да го усогласи своето работење со одредбите од ЗАВМУ, односно да го исклучи реемитувањето на програмскиот сервис кој не е регистриран во Агенцијата.

Меѓутоа, на 23.03.2023 година, од страна на Секторот за стратешко планирање и заштита на авторски права до директорот на Агенцијата беше доставено Известување за потреба од корекција на Писмениот извештај за извршен програмски надзор на ОЈКМ ТРД КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица арх.бр.11-1091/2 од 23.03.2023 година. Во Известувањето наведено е дека: „По реакцијата на Операторот на јавна електронска комуникациска мрежа Трговското радиодифузно друштво КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица доставена по електронски пат кон која во прилог доставија решение за ребрендирање на ТВ Европа

во Еуроњуз Бугарија (бр.11-115 од 20.03.2023 година), издадено од надлежниот регулатор – СЕМ, Одделението за заштита на авторски права изврши дополнителен преглед на реемитуваната содржина, при што беше констатирано дека овој програмски сервис веќе бил регистриран во Агенцијата, со датум до 31.12.2023 година.“

Имајќи го во предвид претходното, Секторот за стратешко планирање и заштита на авторски права изготви Коригиран писмен извештај за извршен програмски надзор арх.бр.11-1091/3 од 23.03.2023 година (Прилог бр.1 кон ова Решение), со кој се констатира дека при извршениот програмски надзор не се констатирани прекршувања.

Со оглед на горенаведеното, а врз основа на член 18 став 1 алинеја 20 и 22, а во врска со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, согласно член 124 став 1 алинеја 4, ставови 2, 3 и 4 од Законот за општата управна постапка, Известувањето за потреба од корекција на Писмениот извештај за извршен програмски надзор на ОЈКМ ТРД КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица бр.11-1091/2 од 23.03.2023 година, Коригираниот писмен извештај за извршен програмски надзор бр.11-1091/3 од 23.03.2023 година, Предлогот Уп.1 Бр.11-115 од 27.03.2023 година, и Заклучокот арх.бр.02-1364/4 од 29.03.2023 година, Советот на Агенцијата донесе решение со кое се поништува и огласува за ништовно во целост решението за јавно опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмскиот сервис Уп1 бр.11-115 од 14.03.2023 година.

Согласно член 24 од ЗАВМУ, ова решение е конечно и против него операторот на јавна електронска комуникациска мрежа може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Врз основа на горенаведеното, се донесе решение како во диспозитивот.

Прилог (1):

Коригиран писмен извештај за извршен програмски надзор бр.11-1091/3 од 23.03.2023 година



Правна поука: Против ова решение Операторот на јавна електронска комуникациска мрежа може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Доставено до:

- Оператор на јавна електронска комуникациска мрежа Трговското радиодифузно друштво КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица; и
Управителот на Операторот на јавна електронска комуникациска мрежа Трговско радиодифузно друштво КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица.
- Секторот за стратешко планирање и заштита на авторски права;
- Секторот за правни работи и јавни набавки;
- Назначеното лице во Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги за водење на Уписникот Уп 1;

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Врз основа на член 28 став 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19) и Закон за изменување на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.42/20 и 77/21), се доставува

**КОРИГИРАН ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ
ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР**

Република Северна Македонија Агенција за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги Датум на издавање: 23.03.2023 Адреса: Скопје, Београдска улица бр. 10 Телефон: +381 10 244 1111 Е-пошта: info@amg.mk			
Извршен / Вид	23.03.2023		
Организација / Мест	Врст / Тип	Пробна / Серија	Број / Место
11	1091/3	1	

1. Програмскиот надзор се врши како: редовен
2. Субјект на надзорот: Трговско радиодифузно друштво КАБЕЛ-НЕТ ДОО Струмица
3. Датум на извршување на надзорот: 23.03.2023 година.
4. Предмет на надзорот:

Надзорот се врши врз исполнувањето на обврските утврдени во следните членови од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19) и Закон за изменување на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.42/20 и 77/21):

4.1. член 64 став 2 – „Доколку програмските сервиси што се реемитуваат преку јавни електронски комуникациски мрежи се титлуваат на јазик различен од јазикот на кој оригинално се произведени, мора да бидат титлувани на македонски јазик, или на јазикот на заедницата која не е во мнозинство, а го зборуваат најмалку 20% од граѓаните во Република Северна Македонија, освен телешопингот и рекламите“.

4.2. член 141 став 13 – „Доколку Агенцијата врз основа на извршен програмски надзор согласно со овој закон утврди дека оператор реемитува програмски сервис кој не е регистриран согласно со овој член, Агенцијата во рок од седум дена од извршениот програмски надзор ќе донесе решение со кое ќе му наложи на операторот веднаш да го исклучи реемитувањето на програмскиот сервис“.

5. Претходно изречени мерки: нема

6. Констатација од надзорот:

При извршениот програмски надзор не се констатирани прекршувања.